



**MANUAL
DE
SERVICIO**

00-3580-00-8 - EK-6231 BS-IICIK BERNA SW
00-3583-00-2 - EK-1131 MS-MCHNO MADEIRA
00-3584-00-0 - EK-1131 VB-CHBO VALENCIA

SERVICIO



I. ESPECIFICACIONES ELECTRICAS

CARACTERISTICAS	TODOS LOS MODELOS
Tensión	127 V
Frecuencia	60 Hz
Corriente	0.35 A

II. TERMOCONTROL EN EL HORNO

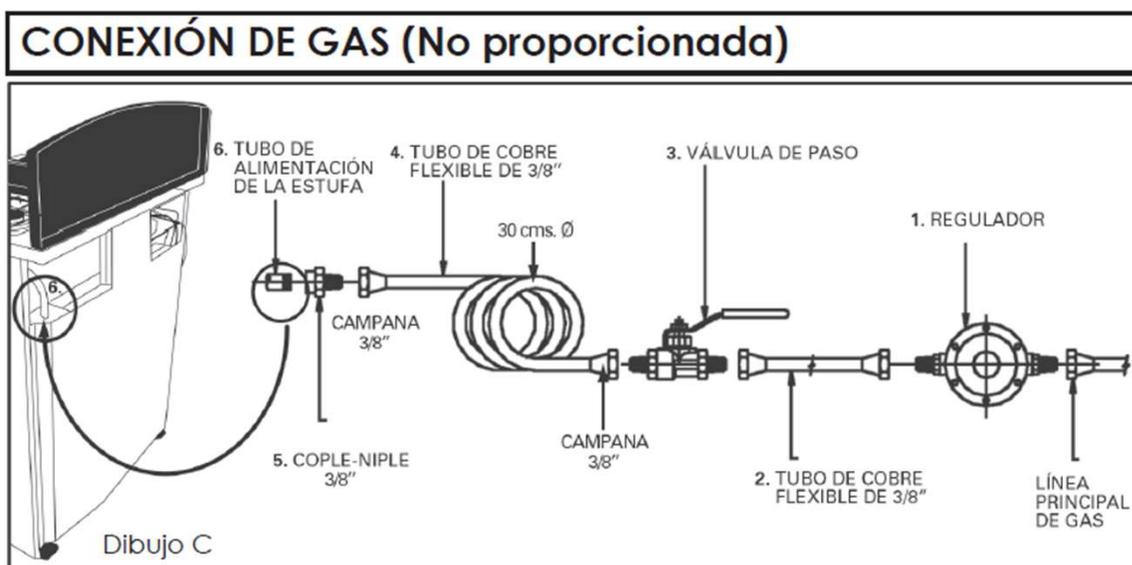
Si la estufa tiene un termocontrol en el horno, la temperatura del horno se regula con el paso del gas, por lo tanto, el tamaño de la flama y la temperatura máxima alcanzada, dependerán de la posición seleccionada. (Posición 1, 2, 3, 4 Y MAX.).

POSICIÓN DE LA PERILLA	TEMPERATURA MÁXIMA DEL HORNO
1	145 °C (aproximadamente)
2	190 °C (aproximadamente)
3	255 °C (aproximadamente)
4	275 °C (aproximadamente)
Max.	290 °C (aproximadamente)

NOTA: Para alcanzar las temperaturas indicadas en la tabla se requiere de un tiempo de precalentamiento.

III. INSTALACION DE GAS

Verifique que la instalación de gas sea la correcta. Nunca utilice manguera flexible



IV. TERMOSTATO EN EL HORNO

Su modelo de estufa podrá tener termostato o termostato con seguridad en el horno, estos regularán el paso del gas y por lo tanto el tamaño de la flama, logrando mantener constante la temperatura que usted haya seleccionado en la perilla para cocinar en el horno.

Al exterior de la perilla, se encuentran impresos los grados centígrados.

(Según modelo)



IMPORTANTE: EXPLIQUE SIEMPRE EL USO CORRECTO DEL TERMOSTATO.

Para cerrar completamente el paso de gas en el termostato, es necesario presionar hasta llegar al tope de seguridad, soltar y volver a presionar para girar la perilla y llevarla su posición cerrado (off)

V. PROGRAMAR SU AIR FRYER

Para programar su Freidora de Aire/Convección:

Para activar la función siga las instrucciones siguientes:

Presione el botón “Freidora de Aire” y manténgalo presionado, se iluminará y comenzará a parpadear el LED rojo al lado de la pantalla; en la pantalla comenzará a parpadear “0:00” y sin dejar de presionar; ajuste los minutos y las horas presionando al mismo tiempo el botón “+” ó “-” (si mantiene presionado el botón “+” ó “-”, el avance será más

rápido).

Inmediatamente que ajuste el tiempo deseado (solo podrá ser de 5 minutos a 2 horas), deje de presionar los botones e iniciará el conteo regresivo, al terminar el conteo sonará la alarma y el LED se apagará. Podrá detener la alarma presionando cualquier botón excepto “Luz “ y “Freidora de Aire/Convección”.

Si desea cancelar la operación de “Freidora de Aire/Convección” programado con el timer, presione 5 segundos el botón “Freidora de Aire/Convección”, automáticamente se apagará el LED rojo, indicando cancelada la operación, el conteo regresivo quedará en “0:00”.

NOTAS:

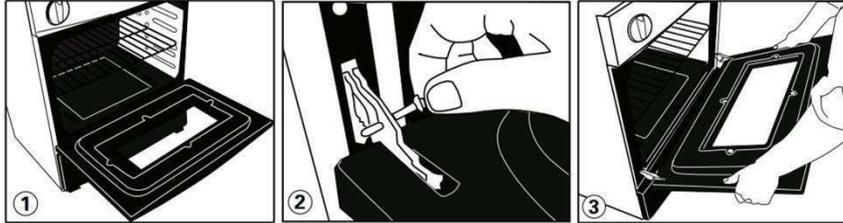
1. Si programó un tiempo en la Freidora de Aire/Convección, el LED rojo siempre estará parpadeando indicando que está activa la función.
2. Con presionar una vez el botón podrá cambiar la pantalla a modo reloj o modo timer.
3. Aún cuando la pantalla esté en modo reloj, la Freidora de Aire/Convección continuará trabajando en función del conteo regresivo programado.

NOTA: El tiempo de programación de la “Freidora de Aire/Convección” será máximo de 2 hrs.

VI. DESMONTAJE PUERTA HORNO

Para desmontar y montar la puerta siga los pasos a continuación listados:

1. Abra completamente la puerta del horno.
2. Introduzca un perno metálico sólido que tenga un diámetro 1/8 de pulgada.
3. Cierre un poco la puerta y levántela ligeramente, para que el brazo inferior de la bisagra pueda salir de la ranura.
4. Para retirar la puerta del horno, empújela ligeramente como si fuera a cerrarla y al mismo tiempo tire de ella hacia arriba.
5. Para el montaje, introduzca los brazos de las bisagras en las ranuras que se encuentran en la parte frontal del marco del horno, verifique que queden centrados.
6. Posicione el brazo inferior de ambas bisagras en el marco del horno, haciendo coincidir la ranura del brazo con el filo de la contra bisagra fija al marco del horno.
7. Abra la puerta completamente y retire los pernos metálicos con lo cual quedará como estaba inicialmente.



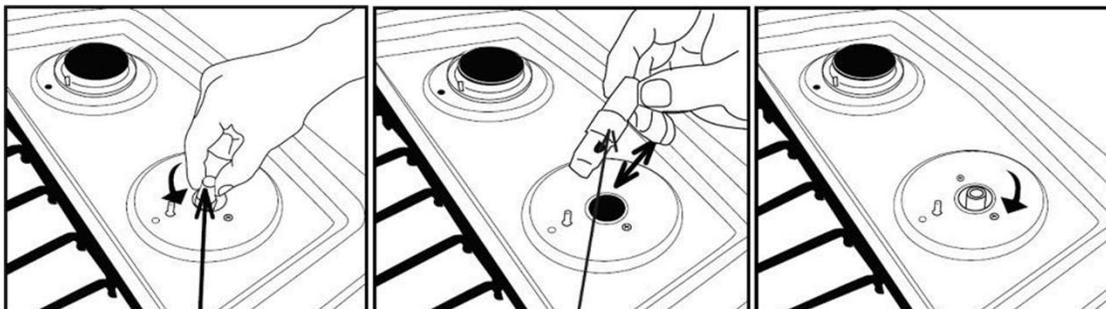
NOTA: No retire los pernos hasta que no monte de nuevo la puerta en el marco de su estufa

VII. REGULACION QUEMADORES SUPERIORES

Los quemadores de su estufa están regulados, sin embargo, las diferentes altitudes sobre el nivel del mar y vibraciones en el suministro de gas se puede originar una mezcla pobre de oxígeno generando en los quemadores flamas con puntas amarillentas o desprendidas por tanto es necesario regular la entrada del aire primario a fin de obtener una flama de color azul

1. Si el quemador presenta puntas amarillas se requiere aumentar la entrada de aire primario.
2. Si las flamas se desprenden del quemador o se apagan, debe reducir la entrada de aire primario.

Para la regulación retire los quemadores. Afloje con la mano el tubo regulador en sentido contrario a las manecillas del reloj (fig. A) el cual sale junto con el regulador de aire (fig. B) deberá deslizar hacia arriba el anillo regulador si presenta puntas amarillas y al contrario si presenta desprendimiento de flama. Coloque nuevamente el tubo regulador y el quemador (fig. C) verificar que la flama sea de color azul de no ser así repetir los pasos anteriores



Tubo regulador

Anillo regulador

VIII. ESPREAS GAS NATURAL

No. DE PARTE	DESCRIPCION	USAR EN
01-2144-2	Esprea gas natural #102	Quemado estándar (redondo)
01-2145-9	Esprea gas natural #56	Quemador jumbo y comal (redondo y Quemador estrella)
01-2167-3	Esprea gas natural #53	Quemador horno
01-2147-5	Esprea gas natural #68	Quemador Jumbo estrella
01-2177-03-6	Esprea gas natural #139	Quemador Venturi

IX. PRESIONES DE OPERACION

TIPO DE GAS	PRESIÓN NORMAL (kPa)	PRESIÓN NORMAL (Pulgadas H2O)
Gas Natural	1.76	7.07
Gas L.P.	2.75	11.05

X. REGULACION DE FLAMA DE HORNO

REGULACIÓN DEL QUEMADOR DEL HORNO



Dibujo I

Nota: Se recomienda que esta operación la realice un técnico calificado.

Si la flama del horno es amarilla o se separa del quemador:

1.- Retire la parrilla del horno deslizándola hacia usted hasta el tope, levante la parte frontal y júlela hacia afuera. (Dibujo I).



Dibujo J

2.- Para retirar el piso del horno:

- Sujételo de las ranuras laterales.
- Empuje el piso del horno hacia adentro para destrabarlo de la parte frontal del marco del horno. (Dibujo J).



Dibujo K

- Jale el piso del horno hacia arriba y sáquelo. (Dibujo K).



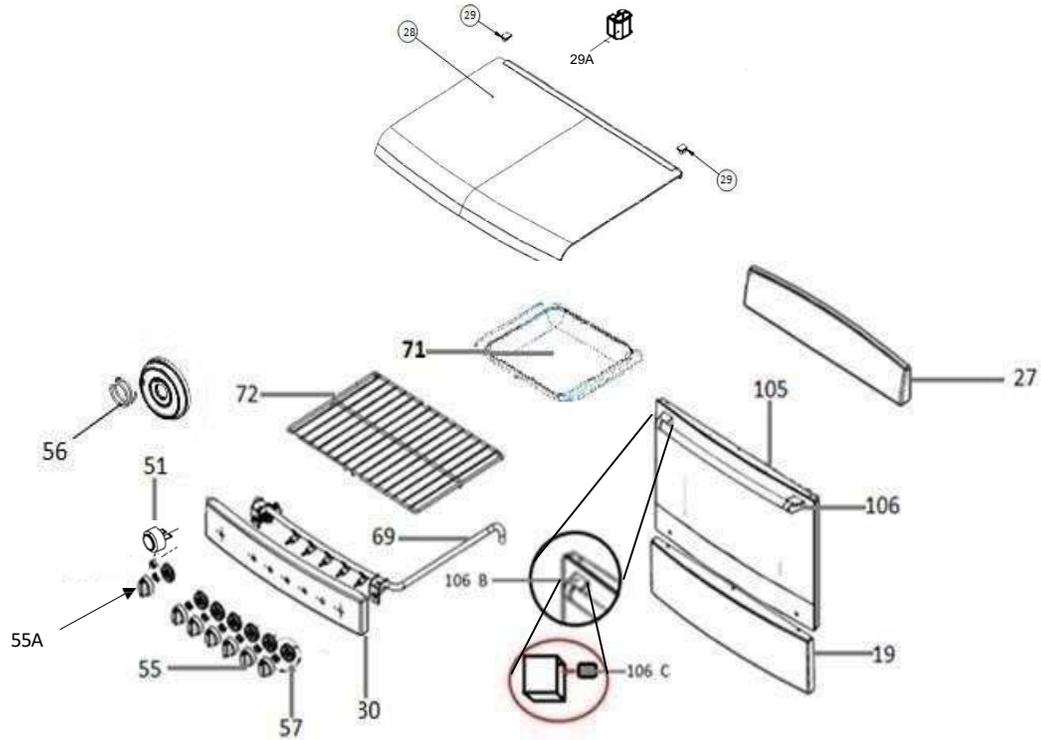
Dibujo L

3.- Afloje el tornillo regulador. (Dibujo L).

4.- Gire el regulador un poco, permitiendo más entrada de aire primario para flamas amarillas, o gire el regulador en sentido contrario, para cerrar la entrada del aire y evitar flamas que se separen.

5.- Encienda el horno.

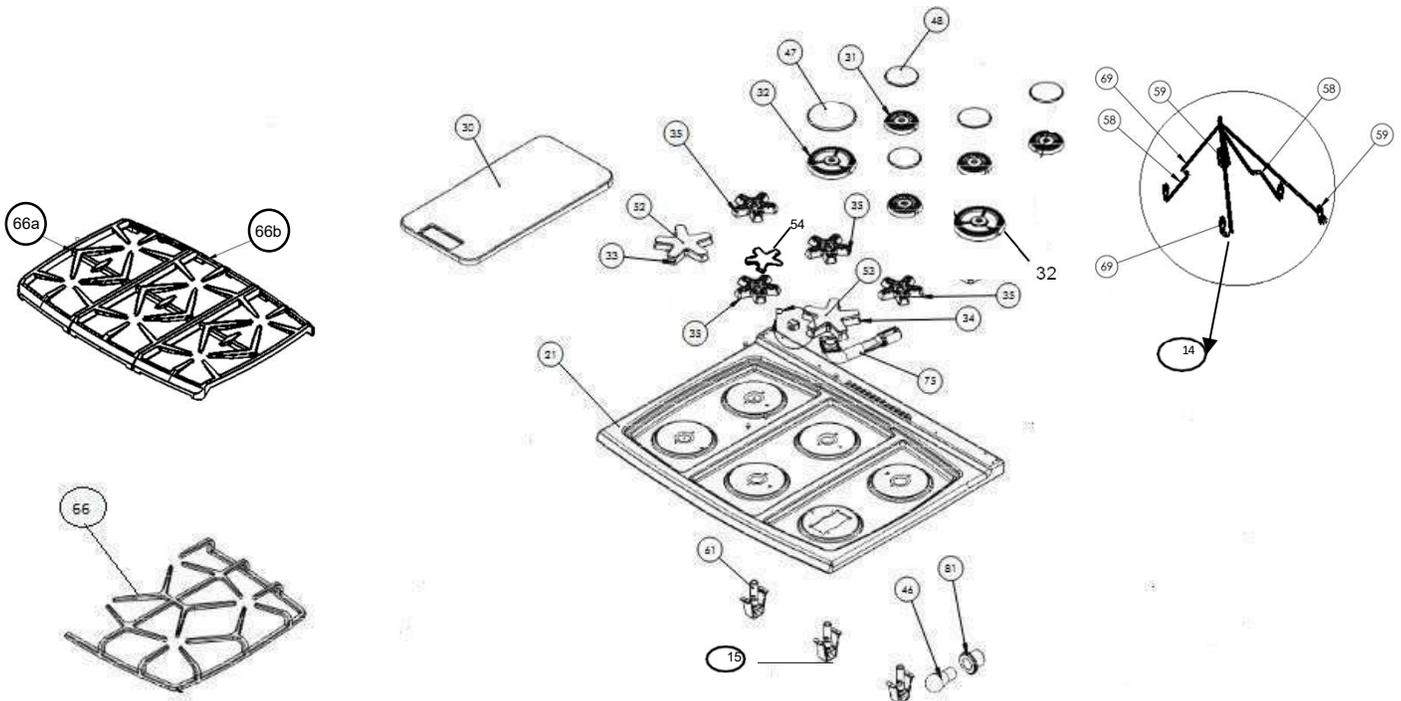
XI. EXPLOSIVOS Y LISTADOS DE PARTES



No.	NO. PARTE	DESCRIPCION	BERNA SW EK-6231 BS-IICIK	MADEIRA EK-1131 MS-MCHNO	VENECIA EK-1131 VB-CHBO
19	05-5608-00-4	FALDON AC. INOX	1		
	05-5545-02-4	FALDON PINT. NEGRO MATTE		1	
	05-5545-01-6	FALDON PINT. PLATA			1
28	46-3711-04-4	ENS. V. CAP. CURVO S/LOGO C/MOLD. LARGA (TEC. BANCO)	1		
	46-3715-04-5	ENS. CAP. S/LOGO C/EMPAQUE MOLD. LARGA (SERVICIO)	1		
	46-3711-03-6	ENS. V CAP. CURVO S/LOGO C/MOLD. CORTA (TEC. BANCO)			1
	46-3715-03-7	ENS. CAP. S/LOGO C/EMPAQUE MOLD. CORTO (SERVICIO)			1
29	13-3384-01-6	TAPA SOPORTE MOLDURA	2		2
29A	06-0957-8	SOPORTE MOLDURA CAPELO NEGRO	2		2
30	05-5543-99-5	FRENTE P. SERIGRAFIADO BERNA	1		
	05-5543-110-5	FRENTE PERILLA SERIG. MADEIRA		1	
	05-5543-112-1	FRENTE PERILLAS SERIG. VALENCIA			1
51	11-0279-01-5	INTERRUPTOR DOBLE ACCIONAMIENTO (GRIS)		1	1
55	13-3777-09-4	KNOB GOURMET VALVE SILVER GRAY	6		
55 (A)	13-3777-11-0	KNOB GOURMET THERMOSTAT SILVER GRAY	1		
55	13-4488-02-2	KNOB CLASSE BLACK PAD PRINT		7	7
56	24-0351-7	RESORTE PERILLA	7		
57	13-3839-01-9	RIGHT BASE KNOB GOURMET SILVER GRAY	7		
61	27-0348-6	ENS. TUBO REGULADOR DE AIRE QUEM. SUP.	5		
	23-0996-00-1	ENS. TUBO REGULADOR AIRE CORTO		6	6

XI. EXPLOSIVOS Y LISTADOS DE PARTES

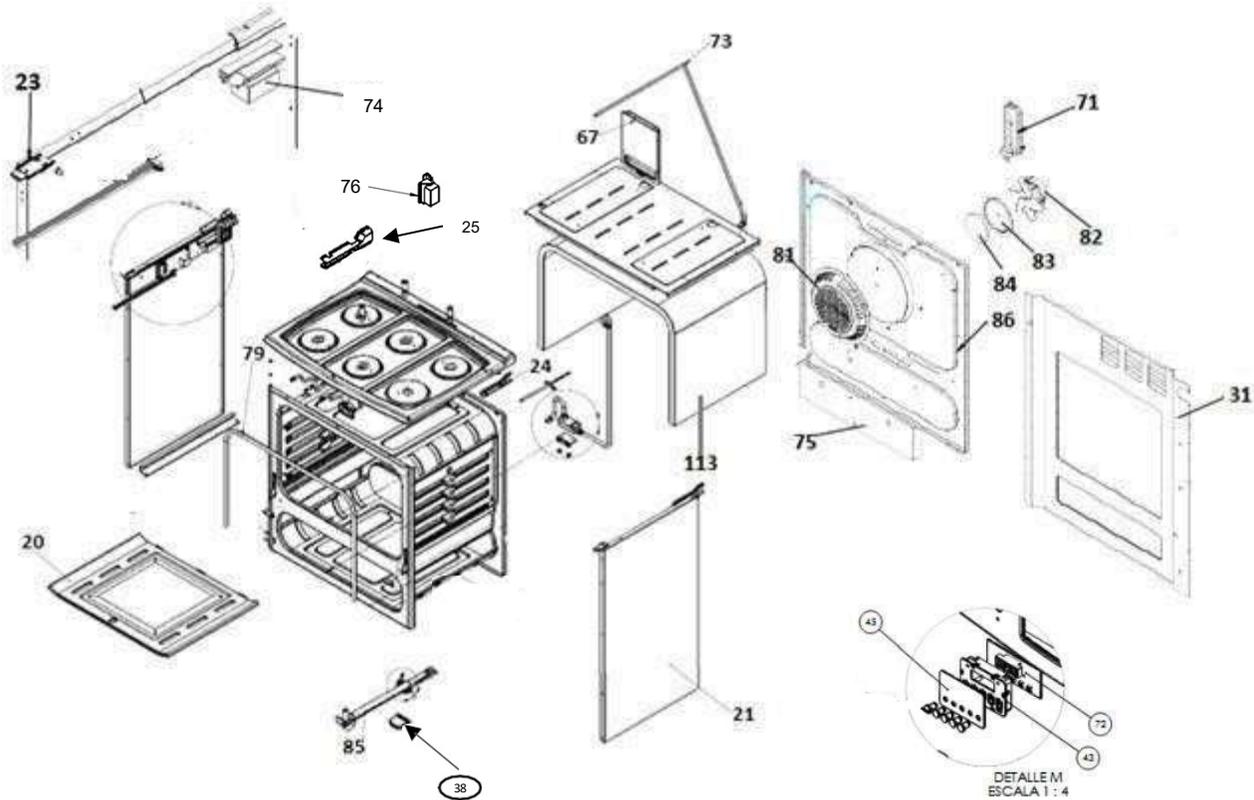
No.	NO. PARTE	DESCRIPCION	BERNA SW EK-6231 BS-IICIK	MADEIRA EK-1131 MS-MCHNO	VENECIA EK-1131 VB-CHBO
69	23-0997-15-7	ENS. TUB. MANIF.6Q.S.NOVA TERMOST. ENC.P	1		
	23-0997-00-9	ENS. TUB. MANIFOLD C/TERMOCONTROL		1	1
71	27-0876-00-6	RACK FOR AIR FYER	1		
72	27-0279-01-1	PARRILLA CONV. CORTA C TOPE	2		
	27-0279-3	ENS.PARRILLA DE 30"		1	1
105	46-3717-36-3	ENS. PUERTA BERNA SW	1		
	46-3323-11-3	ENS. PTA. HUMO C/J.GRIS.MET			1
	46-3323-12-1	ENS. PTA MADEIRA		1	
105 A	46-4080-01-9	ENS. VIDRIO PTA BERNA	1		
	47-0101-03-1	VIDRIO CURVO PTA.PANOR. AHUM.SERIG. NEGR		1	1
105 C	46-3715-29-2	ENS. EMPAQUE VIDRIO 47-0101-03-1		1	1
105 D	47-0121-00-5	VIDRIO CONTRA PUERTA	1		
	47-0035-7	VIDRIO CONTRAPUERTA HORNO 30"		1	1
105 E	27-0300-01-5	BISAGRA PUERTA GRANDE	1	1	1
	27-0702-00-4	STAINLESS STEEL HANDLE	1		
106	25-1552-00-6	JALADERA NEGRO MATE		1	
	25-1473-05-4	TUBO JALADERA PINT. PLATA			1
	12-1224-00-0	BASE MOLDURA	2		
106 B	06-1068-03-7	RIGHT HANDLE BASE		1	
	06-1068-04-5	LEFT HANDLE BASE		1	
106 C	13-3288-01-9	SEPARADOR VIDRIO PTA. PANORAMICA	2	2	2



XI. EXPLOSIVOS Y LISTADOS DE PARTES

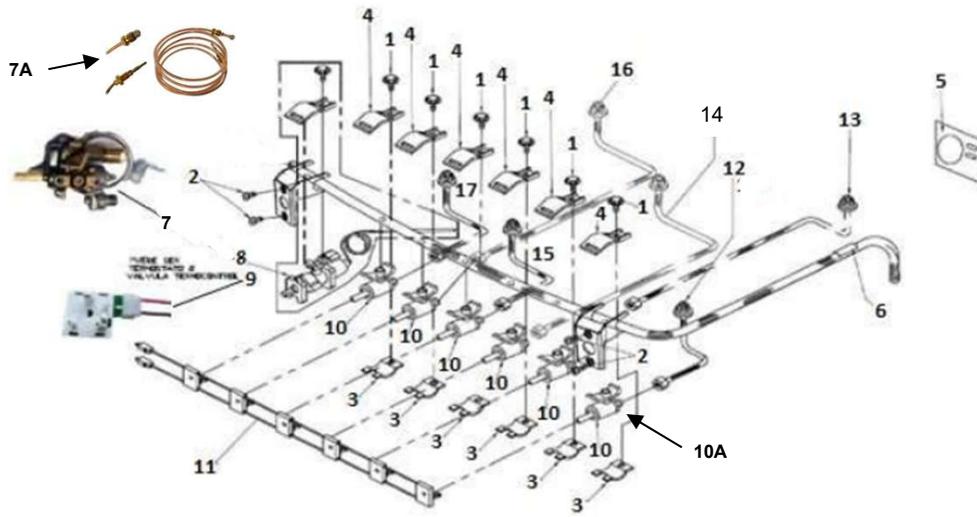
No.	NO. PARTE	DESCRIPCION	BERNA SW EK-6231 BS-IICIK	MADEIRA EK-1131 MS-MCHNO	VENECIA EK-1131 VB-CHBO
15	05-4400-7	SOPORTE TUBO QUEMADOR SUPERIOR	5		
	05-5600-00-1	SOPORTE TUBO QUEMADOR CORTO		6	6
14	04-0642-1	CANDADO CONCAVO	7	7	7
21	05-5292-08-0	CUBIERTA AC.INOX.P/CAP.C/TROQ./QUEM/5FST	1		
	05-5412-08-4	CUBIERTA 6Q.PORC.NEG.MATE S/COP./CAP		1	
	05-5412-02-7	CUBIERTA 6Q. PORC. NEGRO MATE P/CAPELO			1
30	06-0978-01-2	COMAL DE ALUMIN. TEFLON. S/MARCA	1		
31	06-1029-00-5	QUEMADOR ESTANDART DE ALUMINIO		4	
	06-1031-00-1	QUEMADOR ESTANDAR MAQUINADO			4
32	06-1030-00-3	QUEMADOR JUMBO DE ALUMINIO		2	
	06-1031-01-9	QUEMADOR JUMBO MAQUINADO			2
33	06-1069-00-1	BURNER 5F	1		
34	06-1069-01-9	BURNER 5F JUMBO	1		
35	06-1079-00-0	BURNER 5F STANDARD	4		
46	14-0106-6	FOCO DE 40 W (120V)	1	1	1
47	23-0901-1	ENS. TAPA QUEMADOR GDE.PORC. MATE		2	2
48	23-0902-9	ENS. TAPA QUEMADOR CHICO PORC. MATE		4	4
52	23-1028-05-1	ENS. TAPA Q. NUOVA PORC.MATE S/ A/C/6 P	1		
53	06-1082-00-4	CAP BURNER MAX	1		
54	06-1083-00-2	CAP BURNER STANDAR	4		
58	27-0820-01-2	SPARK PLUG FRONT RIGHT	2		
	27-0293-4	BUJIA DE ENCENDIDO FRONT.DERECHA		3	3
59	27-0820-02-0	SPARK PLUG BACK RIGTH	3		
	27-0295-9	BUJIA DE ENCENDIDO POST.DERECHA		3	3
	27-0820-03-8	SPARK PLUG S.N. MAX.	1		
	27-0459-1	BUJIA DE ENCENDIDO HORNO	1	1	1
66	27-0791-00-7	IRON GRATE 4F		2	2
66 (a)	27-0801-00-4	IRON GRATE SIDE	2		
66 (b)	27-0805-00-5	IRON GRATE CENTRAL	1		
75	23-1025-00-8	ASSY VENTURI	1		
81	47-0033-2	SOCKET	1	1	1

XI. EXPLOSIVOS Y LISTADOS DE PARTES



No.	NO. PARTE	DESCRIPCION	BERNA SW EK-6231 BS-IICIK	MADEIRA EK-1131 MS-MCHNO	VENECIA EK-1131 VB-CHBO
20	05-4470-02-6	PISO DE HORNO PORC. AZUL.	1		
	05-4470-0	PISO HORNO 30" PORCELANIZ. NEGRO		1	1
21	05-5714-04-2	TAPA LATERAL PRE-PINTADO PLATA	2		
	05-5714-08-3	TAPA LATERAL EMBOZADA NEGRA		2	2
23	05-5259-6	SOPORTE FRONTAL CUBIERTA	2	2	2
24	05-5055-8	REFUERZO TAPA LATERAL DER.	1	1	1
25	05-5056-6	REFUERZO TAPA LATERAL IZQ.	1	1	1
31	05-5573-02-6	PROTECTOR RESPALDO RECORTADO	1	1	1
38	13-2608-01-9	SOPORTE ANTIVOLTEO COMPRA	4	4	4
43	13-4562-00-8	HOUSING RELOJ TOUCH	1		
45	13-4573-01-3	INSERTO MICA RELOJ TOUCH CTRL ASD/A.F	1		
67	23-0944-1	ENS. CHIMENEA	1	1	1
71	28-1814-02-0	ENS. ARNES FOCO-MÓDULO-AIR FRYER	1		
	28-2046-00-2	ENS ARNES BERNA	1		
	28-1814-01-2	ENS. ARNES C/MODULO DE ENC. P/INT 2 ACC		1	1
72	38-0500-01-7	RELOJ TOUCH CONTROL ASADOR	1		
73	27-0659-01-4	TUBO ALIMENTADOR GAS HORNO	1		
	27-0284-3	TUBO ALIMENTADOR GAS HORNO		1	1
	38-0481-04-4	CIRCUITO DE POTENCIA RELOJ-ASADOR	1		
75	41-0657-1	CONTRAPESO ESTUFA	1	1	1
76	38-0441-6	MODULO DE ENCENDIDO 7 SALIDAS	1	1	1
79	27-0302-01-1	ENS. SELLO PUERTA	1	1	1
81	05-5764-01-3	CUBIERTA VENTILADORPORCELANIZADO AZUL	1		
82	27-0800-00-6	FAN OVEN MOTOR	1		
83	05-5769-00-4	PLATO VENTILADOR	1		
84	47-0123-00-1	AISLANTE VENTILADOR	1		
85	27-0647-00-1	ENS. QUEMADOR HORNO	1	1	1
86	23-1054-03-2	ENS. RESP. HORNO CONVEC. PORC. NEG	1		
113	47-0032-4	ENVOLVENTE DE HORNO	1	1	1

XI. EXPLOSIVOS Y LISTADOS DE PARTES



No.	NO. PARTE	DESCRIPCION	BERNA SW EK-6231 BS-IICIK	MADEIRA EK-1131 MS-MCHNO	VENECIA EK-1131 VB-CHBO
1	01-0231-9	PIJA CAB.HEX.C. RON. No.8-18X3/8 PAVONAD	6	7	7
2	01-2160-8	TORNILLO #8-18 X 1/4	4	4	4
3	05-4436-1	ABRAZADERA INFERIOR VALVULA	6	7	7
4	05-4437-9	ABRAZADERA SUPERIOR VALVULA	6	7	7
5	05-5334-7	SOPORTE TRASERO MANIFOLD	1	1	1
6	23-0997-15-7	ENS. TUB. MANIF.6Q.S.NOVA TERMOST. ENC.P	1		
	23-0997-00-9	ENS. TUB. MANIFOLD C/TERMOCONTROL		1	1
7	27-0775-00-0	TERMOSTATO MT-22300 C/VASTAGO V.	1		
7A	27-0663-00-8	ENS. TERMOPAR 100/1125	1		
8	27-0667-00-9	VALVULA TERMOCONTROL ARIM		1	1
9	46-3934-00-0	ASSEMBLY SWITCH	1		
10	27-0666-00-1	VALVULA QUEMADORES ARIM	5	6	6
10A	27-0668-00-7	VALVULA QUEMADOR 3F	1		
11	27-0469-0	ENS. 6 INTERRUPTORES	1		
12	27-0788-00-3	ENS.TUB. FRONTAL DER. ESTRELLA	1		
	27-0679-00-4	TUBO AL. POSTERIOR ZQ. 6Q		1	1
13	27-0629-00-9	TUBO ALUMINIO POST. DERECHO F.P.R.	1		
	27-0673-00-7	TUBO AL. POSTERIOR DER		1	1
14	27-0630-00-7	TUBO ALUM. POSTERIOR CENTRAL F.P.R. 6Q	1		
	27-0674-00-5	TUBO AL. POSTERIOR CENT		1	1
15	27-0631-00-5	TUBO ALUM. FRONT. CENTRAL F.P.R. 6Q.	1		
	27-0675-00-2	TUBO AL FRONTAL CENT.		1	1
16	27-0632-00-3	TUBO ALUM. POSTERIOR IZQ. F.P.R. 6Q.	1		
	27-0679-00-4	TUBO AL. POSTERIOR ZQ. 6Q.		1	1
17	27-0633-00-1	TUBO ALUM. FRONT. IZQ. F.P.R. 6Q.(J)	1		
	27-0680-00-2	TUBO AL. FRONTAL IZQ. 6Q		1	1

FALLAS Y CORRECCIONES

FALLA	CAUSA	CORRECCIONES
Quemador no enciende	Esprea obstruida.	Eliminar suciedad.
	Acumulación de suciedad en quemador.	Limpiar el área y dar indicaciones de limpieza.
	No se crea arco entre quemador y bujía.	1.- Checar que la distancia entre quemador y bujía sea de 4mm. Aprox. 2.- Verificar que las bujías estén bien conectadas y si están fracturadas o rotas reemplazar. 3.- Arnés interruptor de válvulas mal conectados o dañados, de ser necesario reemplazar. 4.- Modulo desconectadoo dañado. Conectar correctamente o reemplazar. 5.- Verifica que el voltaje sea el correcto (115 – 127 volts).
Desprendimiento de Flamas o puntas Amarillas	Mala regulación en el aire primario.	Cerrar o abrir la entrada de aire primario mediante el tubo aireador (regulador de aire) para obtener una flama uniforme y azul.
	Presión de gas LP o natural incorrecta.	Verificar que la presión de gas sea la correcta (2,5 Kpa para gas LP y 1.76 Kpa para gas natural) de no ser así recomendar cambio de regulador.
Cocción dispareja en el horno	No sella correctamente la puerta del horno.	Sello puerta zafado o roto, si es necesario reemplazarlo.
Falla en el Termostato	Tubo capilar del termostato dañado (roto o doblado).	Cambiar termostato.
Falla en el sello Horno	Sello de horno roto.	Cambio de sello.
	Falso contacto en el arnés.	Revisar continuidad de arnés, de ser necesario remplazarlo.



CUANDO ORDENE, NO OLVIDE ESPECIFICAR:

- NÚMERO DE PARTE
- DESCRIPCIÓN
- NÚMERO DE MODELO

NOTA:

LOS NÚMEROS DE LOS DIBUJOS SON SOLO PARAPROPOSITOSDE IDENTIFICACIÓN.

MATRIZ

CUAUTITLAN IZCALLI
Av. Ciencias No. 28
Cuautitlán Izcalli
Edo. De México. CP. 54930
Tel: 55-5864-03-00 Opción 4

KOBLENZ ELECTRICA S.A. DE C.V.

E-mail: servicio@koblenz.com